

Решение на Съда (осми състав) от 25 юли 2018 г. — Европейска комисия/Кралство Испания(Дело C-205/17) ⁽¹⁾

(Неизпълнение на задължения от държава членка — Събиране и пречистване на градски отпадъчни води — Директива 91/271/ЕИО — Членове 3 и 4 — Решение на Съда, установяващо неизпълнение на задължения от държава членка — Неизпълнение — Член 260, параграф 2 ДФЕС — Илуществени санкции — Периодична илуществена санкция и еднократно платима сума)

(2018/С 328/20)

Език на производството: испански

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: E. Manhaeve и E. Sanfrutos Cano)

Ответник: Кралство Испания (представител: A. Gavela Llopis)

Диспозитив

- 1) Като не е предприела всички необходими мерки за изпълнението на решение от 14 април 2011 г., Комисия/Испания (C-343/10, непубликувано, EU:C:2011:260), Кралство Испания не е изпълнило задълженията си по член 260, параграф 1, ДФЕС.
- 2) В случай че установеното в точка 1 неизпълнение на задължения продължава към деня на постановяването на настоящото решение, осъжда Кралство Испания да заплаща на Европейската комисия периодична илуществена санкция в размер на 10 950 000 EUR за всяко шестмесечие забава при приелането на необходимите мерки за изпълнението на решение от 14 април 2011 г., Комисия/Испания (C-343/10, непубликувано, EU:C:2011:260), считано от датата на постановяването на настоящото решение до пълното изпълнение на решение от 14 април 2011 г., Комисия/Испания (C-343/10, непубликувано, EU:C:2011:260), чийто действителен размер трябва да се изчислява в края на всеки шестмесечен период, като общата сума за всеки от тези периоди се намалява с процент, отговарящ на съотношението между броя еквивалент жители на агломерациите, в които системите за събиране и/или пречистване на градските отпадъчни води са били приведени в съответствие с решението от 14 април 2011 г., Комисия/Испания (C-343/10, непубликувано, EU:C:2011:260) до края на разглеждания период, и броя еквивалент жители на агломерациите, които не разполагат с подобни системи към деня на обявяване на настоящото решение.
- 3) Осъжда Кралство Испания да заплати на Европейската комисия еднократно платима сума в размер на 12 милиона евро.
- 4) Осъжда Кралство Испания да понесе съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 195, 19.6.2017 г.**Решение на Съда (трети състав) от 25 юли 2018 г. (преюдициално запитване от Østre Landsret — Дания) — Gert Teglgård, Fløjstrupgård I/S/Fødevarerministeriets Klagecenter**(Дело C-239/17) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Обща селскостопанска политика — Схеми за подпомагане на земеделски производители — Регламент (ЕО) № 1782/2003 — Член 6, параграф 1 — Регламент (ЕО) № 73/2009 — Член 23, параграф 1 — Регламент (ЕО) № 796/2004 — Член 66, параграф 1 — Регламент (ЕО) № 1122/2009 — Член 70, параграф 8, буква а) — Кръстосано спазване — Намаление на преките плащания поради неспазване на законоустановените изисквания за управление или условията за добро селскостопанско и екологично състояние — Определяне на релевантната година за изчисление на процентното намаление — Година, в която е извършено нарушението)

(2018/С 328/21)

Език на производството: датски

Запитваща юрисдикция

Østre Landsret

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Gert Teglgard, Fløjstrupgård I/S

Отвeтник: Fødevareministeriets Klagecenter

Диспозитив

1) Член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001, член 6, параграф 1 от Регламент № 1782/2003, изменен с Регламент (ЕО) № 146/2008 на Съвета от 14 февруари 2008 г., и член 23, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета от 19 януари 2009 година за установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски стопани, за изменение на регламенти (ЕО) № 1290/2005, (ЕО) № 247/2006, (ЕО) № 378/2007 и за отмяна на Регламент № 1782/2003 трябва да се тълкуват в смисъл, че при нарушение на правилата за кръстосано спазване намаленията на преките плащания следва да се изчисляват въз основа на плащанията, които са или трябва да бъдат извършени за годината, в която са нарушени правилата.

Член 66, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 796/2004 на Комисията от 21 април 2004 година за определяне на подробни правила за прилагане на интегрираната система за администриране и контрол, кръстосано спазване и модуляция, предвидени в Регламент № 1782/2003, и член 70, параграф 8, буква а) от Регламент (ЕО) № 1122/2009 на Комисията от 30 ноември 2009 година за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент № 73/2009 относно кръстосано спазване, модуляция и интегрираната система за администриране и контрол по схемите за директно подпомагане на земеделски производители, предвидени за посочения регламент, както и за прилагане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета относно кръстосано спазване по предвидената схема за подпомагане на лозаро-винарския сектор, трябва да се тълкуват в смисъл, че така изчислените намаления на преките плащания се прилагат към плащанията, които са или трябва да бъдат извършени за календарната година, в която е констатирано нарушението на правилата за кръстосано спазване.

2) За правна уредба на Съюза, приложила за изчисляване на намалението на преките плащания, когато земеделският производител е нарушил правилата за кръстосано спазване през периода 2007—2008 г., но това нарушение е констатирано едва през 2011 г., следва да се считат член 6, параграф 1 от Регламент № 1782/2003, що се отнася до 2007 г. и първото тримесечие на 2008 г., и член 6, параграф 1 от този регламент, изменен с Регламент № 146/2008, що се отнася до периода от април до декември 2008 г.

(¹) ОВ С 221, 10.7.2017 г.

Решение на Съда (пети състав) от 25 юли 2018 г. (преюдициално запитване от Županijski Sud u Zagrebu — Хърватия) — производство за издаване на европейска заповед за арест срещу АУ

(Дело C-268/17) (¹)

(Преюдициално запитване — Съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси — Европейска заповед за арест — Ралково решение 2002/584/ПВР — Член 1, параграф 2, член 3, точка 2 и член 4, точка 3 — Основания за отказ за изпълнение — Прекратяване на наказателно производство — Принцип *ne bis in idem* — Издирвано лице, което ила качеството на свидетел в предишно производство за същите деяния — Издаване на множество европейски заповеди за арест срещу едно и също лице)

(2018/C 328/22)

Език на производството: хърватски

Запитваща юрисдикция

Županijski Sud u Zagrebu